

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
جامعة الجزائر
كلية الآداب و اللغات
قسم اللغة العربية و آدابها

ظاهرة العدول في البلاغة العربية
مقاربة أسلوبية

إعداد الطالب
عبد الحفيظ مراح

السنة الجامعية : 1426 . 1427 / 2005 . 2006

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
جامعة الجزائر
كلية الآداب و اللغات
قسم اللغة العربية و آدابها

ظاهرة العدول في البلاغة العربية
مقاربة أسلوبية

إشراف

حسين أبو

إعداد الطالب

الدكتور

عبد الحفيظ مراح

النجا

السنة الجامعية : 1426 . 1427 / 2005 . 2006

لجنة المناقشة

د ... علي ملاحي رئيسا
د . حسين أبو النجا مقرا
د . فاتح علاق مناقشا

قال تعالى :

[أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ
أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ تُؤْتِي أُكْلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ
رَبِّهَا وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ]

سورة إبراهيم

⋮

:

.

.

.

.

.

.

- -

()

()

()

()

. 1 ((...))

)

: ...

:

. 2 ((.

- -

)):

..

()

()

((

13 : (.)

(1)

(2)

706 : 2 : (.)

. 1 ((

- -

L ÉCART -

)) .

- LÉCART -

()

. 2 ((

))

.(

- ()

()

- LÉCART

...

()

()))

3 ((

1983 2/

(1)

71 / 70 :

106 : 1982 2 /

/ (2)

(3)

63 : 1997 /

..

- LÉCART -

. 1 ((

))

-

-

. 2 . ((

))

. 3 ((

))

()

:

()

:() .

/

.

:()

/

)() () () () -

() () () () () ()

357 /356: 1984

64 :

- (1)
- (2)
- (3)

26 : 1986

) () () ()

. 1 (

()))

()

()

() :

. ()

. () () ()

: ()

. 2 ((...

.

)

- () -

. 3 ((

.

99 / 98 :

(1)

65 :

(2)

1992

(3)

64 :

)

. 1 ((..

.

.

()

.

)

- L ÉCART -

()

()

. 2 ((

.

64 : (1)

64 : (2)

()

)

()

. 1 ((

. 2 (())

...

)

. 3 . ((

)

. 4 ((

2 1957 2/

(1)

442 :

1996

(2)

109 :

392 : 2

(3)

135 : ()

(4)

:

.

: (())

. 1 ((

.

()

- -))

. 2 ((

))

)

()

()

...

.(

(

...

. 3 ((

1981

(1)

127/126 :

35 : 1986

(2)

493 : 1999

(3)

() ()
. 1. ((.

:

: /

. 2 (()):

. 3 ((())):

)):

09 : 120 : (1)
(2)
10 : (3)

:

. 1 ((

30 : (()) :
)) :

)) : ((

. 2 . ((. ((
: ()

:

3 . ((

)))

(

. 4 . ((

)) :

:

12 : 1982

(1)

10 :

(2)

(3)

459 : 3 (.)

400: 1981

(4)

:

. 1 . ((.

)) :

. 2 ((

:

: /

:

)

: .. () :

- -

700 : (.)

11 :

(1)
(2)

. 1 ((.

.

:

:

/

)

. 2 ((

()

.

.

:

/ 1

:

.

.

):

203 : 1980

(1)

36 : 1998

(2)

() ()

..

. 1 ((..

: /

:

.	/ 1
.	/ 2
.	/ 3
.	/ 4

14 : 1982 (1)

.
 :
 : / 1
 : / 2
 : () / 3
 : / 4
 : / 5
))
 ()
 . 1 ((
)) :
) () () () ()
) . ()
 (: ...

117 :

(1)

. 1 ((

)) :

- -

.

.

:

. 2 ((

:

:

26/25 : 1983

(1)

28 :

(2)

.
 ())
 .
 ...
 .
 .1 . ((
 ()
 .
 : /
))
 ()
 .
 : -
 () -
 () () -
 () () -
 . ..

.1((

() ()))
 .() () () ())
 . : . : : : .
 :
 .
): ()).(
) () () . ()
 .2.((() () (

:
 ())
 () - ())
 . -

138 :

96 :

(1)
(2)

. 1 ((

: /

))

)

() () () () ()
()

:

() / 1

/ 2

. 2 ((..

/ 3

100 : (1)

139: (2)

:

.

.

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

1.

-

.

:

/2

)

)

2. ((

.

(

144 :

(1)

36 :

(2)

))

. 1 ((

))

. 2 ((...

()

180 : 1 1997

(1)

1986 2 /

/ (2)

317 :

)

. 1 ((

)

...

. 2 ((

:))

. 3 ((

.

48 : 1986 2/

(1)

319 :

(2)

42 : 1984

(3)

. 1 . ((

())
... () ()
() ()

. 2 . ((

())
()

. 3 ((

)

1996

1988

(1)

127:

(2)

131 :

119 :

(3)

:

.

. 1 ((.

())) :
 ()
 ()
 ()

...

.

:

. 2 .

.

:

/ 4

:

1990 2 /

44/43 : 1983 3/

194 : (1)

(2)

)) :

: -

...

.1 ((

:

:

:

:

:

:

:

:

. 2 .

))

(1)

299 : 3 1972 3/

4 :

(2)

. 1 ((

...

:

—

)

.2 ((

:

.

.

)

. 3 ((

04 :

(1)

/ (2)

124 : 2 :

1982

17 :

(3)

.))

...

. 1 ((...

.

:

—

))

. 2 ((

))

.

. 3 ((

1999

—

127 :

—

156 :

157 :

(1)

(2)

(3)

*

()

()

:

*

•
•

)

. 1 ((

)

. 2 ((...

) :

. 3 ((

...

)

. 4 ((.

64 :

64 :

162 :

168 :

1983

(1)

(2)

(3)

(4)

)) :

. 1 . ((.

:

: -

: -

. 2 (())

:

: /

.
)

. 3 ((

270 :

- (1)
- (2)
- (3)

03 : 1979
1993 2/

99 :

...))

...

. 1 ((

))

2 ((...

))

)) :

. 3 ((

15 : 1997

212 :

102 :

(1)

(2)

(3)

1 . ((

))

...

. 2 ((

) - -))
))
 () ()
 () :
 () :
 ()
 () :

216 : 83 : (1)
 (2)

. 1 ((

.

:

:

/

)):

.

...

.

4 / 3. .((

.

:

:

.

:

:

:

.

. 2 ((

))

219 :

(1)

1969

(2)

220 / 219 :

. 1 ((

.
: ب /

)

):

. 2 (

) (

)

) (

): ()

): . (

(

. 3 (((

127 : 1988

(1)

226 : 1983 6 /

(2)

252 :

(3)

ج /

:

.

)):

() () () :

...

.1 ((

:

)):

.

:

...

.2 (((

):

))

234 : 3

(1)

17: ()

(2)

. 1 ((

))

. 2 . ((.

.

.

)): .

:

)

. (

. 3 ((

))

18 : (1)

290 : (2)

292 : (3)

. 1 ((
())

: /

)) :

. 2 ((

))

-

-

. 3 ((...

() : /

292 : (1)

(2)

209 : 1932 2 /

(3)

280 : 1975 4 /

)

. 1 ((

)

. 2 ((

:

: / 1

)

. 3 ((

(1)

178 : 2001

203 : 1932

(2)

112 :

(3)

)

. 1 ((

)

:

:

.

. 2 . ((

:

)

112 :

(1)

117 / 116 :

(2)

) :

:
....(

)

() ()

(

. 1 . ((

) :

:

. (

:

(

) :

. 2 ((

:

))

376 : 2001

(1)

175 :

(2)

.

:

. 1 ((

:

:

/ 2

):

. (

. 2 ((

.

81 / 80 : (.)

353 : 2 (1)
(2)

ب / :

)) :

. 1 ((

(...)

(1)

110 : 2/ 1998

:

.

.

.

.

:

/

:

.

:

...)) :

. 1 ((...

:

.

.

)) :

. 66 / 65 : ((

.

. 66 : (()) :

301 :

(1)

:
 : () : /1
)) : - -
 : :
 :
 . 1 : .

.

:

: / 2

:

.))

:

):

303 : (1)

. 1 ((

.

: /

.

...

: /

.

.

.

.

)) -

-

. 24 : ((

. 185 : (())

312 : (1)

:

:

:

.

.

:

/ 1

.

:

-
-
-

.

:

-

)):

. 15 / 12 : ((

)):

. 1 . ((

:

-

:

)):

:

130 : 1992 3 /

(1)

. 1 ((

:

-

)) :-

-

.

. 36 :

. ((

()

)) !

!

. ((

)) :

...

- 35 :

.

. 2 . ((

))

:

-

)) :

.

. 22 :

. ((

)) :

.

. ((

.

-

-

.

...

133 :

(1)

134 :

(2)

. 1 .

ب / :

)) :

:

: .

- -

:

. 2 . ((...

: / 1

15 : 1988

134 : (1)
(2)

)) :

)

11 : . ((

. (

.

)) : .

.

.

...

1 ((.

:

:

168 :

(1)

. 1 ((

- -)) :

. 2 ((

.

)) :

(()) :

(()) :

:

(()) :

)) :

(()) :

:

((

)) :

(()) :

((

)) :

)) :

(()) :

((

)) :

(()) :

((

. 3 ((

:

((

:

/ 2

169 :

(1)

241 :

(2)

153 :

(3)

:

:

.

.

...

)

():

:

.() () () () () () ()

. 1 ((

:

/ . 2

) :

. 40 : . ((

133 :

(1)

:

.
: / .2

)

.):
.28 : . (

.

. 1 ((

):)) .

): (): ():
): (): . ():
. (

:

.

241 : (1)

. 1 . (()) (()) :

.
...

...

.
...))
:
...

. 2 . ((...

227: 1996

(1)

161 :

(2)

•
•

)

.1 ((

.
)

.2 ((

)

. 3 ((

...

.
)

- 137 : 2003 (1)
- 161 : (2)
- 142 : (3)

. 1 ((

))

. 2 ((

— (Farma)

)) :

. 3 (—

:

/

()

:)) :

:

383 : 1992 3/

(1)

159 : 1979

(2)

177 :

(3)

30 : 1983 3/

) . 1 ((

. 2 ((

)

. 3 ((

)

. 4 ((

(207)

.
)

. 5 ((

-

-

. 6 (

)

. 7 ((

)

395 : (1)

85 : 1979 (2)

85 : (3)

(4)

365 : 1983 3/

129 : 2000 (5)

131 : (6)

56 : (7)

:))

1 ((- -))

. 2 ((...))

...

. 3 ((

)) :

:

. 4 ((

20 : 1981 3/

(1)

178 :

(2)

73 : 1

(3)

57: ()

(4)

)

...

. 1 ((

)) :

. 2 ((

))

()

36 : 2/
401: 1992

(1)
(2)

. 1 ((

() ... ())
() ... () :

. 2 ((...

)) :

...

. 3 ((

...

27 : (1)
28 : (2)
(3)

352 : 1991

)

()

()

()

(

)

()

. 1 . ((

: /

)

. 2 ((.

)

...

- - ...

262 : 1975 2/

510 :

(1)

(2)

. 1 ((

))

. 2 ((

...

.

:

:

-

-

))

. 3 ((

))

68 : 1982
279 : 1995

(1)
(2)
(3)

09 : ()

. 1 ((

))

...

. 2 ((...

))

. 3 ((

))

. 4 ((

))

. 5 ((

76 : 2000

66 : 1974

110 :

- (1)
- 76 : (2)
- 76 : (3)
- (4)
- (5)

:
:
:

. 1 ((
)) :

. 13 ((

:

)

(

. 2 (((

)

:

:

)).

156: 1985

142 :

(1)
(2)

()

() () ()

. 1 ((

:

.

()

.

:

()

.

...

2 ((

))

))

ط/3 1992 ص: 84

(1)
231: (2)

. 1 ((

: :

)

. 2 ((

-

:

)

...

:

. 3

231 :

(1)

239 :

(2)

87 :

(3)

)

. 1 . ((

:

:

/ 1

:

.

)

. 2 ((...

:

.

175 :
205 :

(1)
(2)

)

. 1 ((

)

. 2 ((

)

. 3 ((

:

/2

)

. 4 ((

)

206 :

(1)

206 :

(2)

178 :

(3)

1999

(4)

34 :

. 1 ((...

)

. 2 ((

()))

...

. 3 ((...

.

36 :	(1)
37 :	(2)
38 :	(3)

: :

)

)

. 1 ((

(

):

. 2 ((

)

. 3 ((

.

19 :

157 :

- (1)
- (2)
- (3)

274 : 1986

-))

-

.

.

.

. 1 ((

)

. 2 ((

.

)

. 3 ((

)

154 :	(1)
205 :	(2)
226 :	(3)

. 1 ((

. 2 (())

))

. 3 ((

.

...

))

:

)

109 : 1999

60 :

67 :

(1)

(2)

(3)

() () () ()

() :

. 1 (()) :

)

. 2 ((...

)

. 3 ((

. 4 ((

)

)

):

. 19 / . (

...

- 147 : 1981 2/ 124 : (1)
- (2)
- 147 : (3)
- 90 : (4)

()

()

. 1 ((

—

—

)).

:

:

.

. 2 ((

.

133 :

346 :

(1)

(2)

- -))
:
:

. 1 . ((...

)) :

...

: () :

...

...

(L ÉCART)

. 2 ((

130 : (1)
93 : (2)

.
:
))

....
. 1 ((

)

:

...

. 2 ((

) -

-

343 : (1)
174 : (2)

- -

()) :

() :

()

. 1 ((...

.

. 2 ((

)) :

)

. 3 ((

:

)

. 4 ((

-

...))

-

237 : ()
21: 1997

52 : (1)
54 : (2)
(3)
(4)

. 1 ((...

))

. 2 ((

.
()
))

. 3 ((

:))
() ()
()

)): . 4 ((

34 : () :

- 12 : (1)
- 251 : (2)
- 241 : (3)
- 09 : (4)

36/35 : () :
. 1 ((()) :

())) :
() 56 :
. 2 ((

18 : ())) :

. 3 ((
))

:

12 : (1)
(2)
50 : 1998
51 : (3)

) :
. 1 (((

.

))

:

.

:

()

() :

.

. 2 (

52 / 51 : 2002

102 : (1)
(2)

)

.

. 1 ((

)

() :

. 2 . ((

.

)

.

88 :

331 :

(1)

(2)

. 1 . ((

)

. 2 ((...

)

. ()

.

.

- - ...))

. 3 ((

44 : (1)

204 : (2)

158 : (3)

)

.

.1 ((())

) :

.2 ((

)

...

. 3 ((

142 : (1)

153 : (2)

131 : (3)

)

)

. 1 ((

:

:

. 2 ((

:

)

. 3 ((

380: 1970

64 :

139 :

- (1)
- (2)
- (3)

:)) :

. 63 / 62 : ((

:

. 1 (())

)

)

. 2 (((

))) :

. 24 : (

)

. 3 ((

65 :

267

(1)

.

(2)

272 :

(3)

))

...

.1((

395 : 2001

(1)

•
•

)) : . - -
 : : :
 : : :
 . 1 ((
 :)) :

. 2 ((
 (296) ()

)) :

. 3 ((

12 : 1066 : 1974 1979 2/ 6 : 1 : (1)
 (2)
 (3)

)):

...

.1 ((

))

...

)

(

)

. 2 . (((

:

/1

/2

/3

:

/ 1

08 :

(1)

(2)

217 :

1993

)) :

:

. 1 ((

)

)

))

(

(

(

)

. 2 ((

-

-

150 :

477 :

(1)
(2)

750)

(

))

(214)

.1 ((

*

564

392 :

(1)
*

...

:)): (..)
(): ():
.1 ((

- -))

:
:

.

((

. 2

):

:)): (: :
:

180/179 : 1970

108 : 1996 (1)
(2)

. 1 ((

))

. 2 ((

)) :

. 3 ((

()))

. 4 ((

- -

.

	98 :	(1)
401 :		(2)
	407 : 1	(3)
	408 :	(4)

))

:
:
: f .
:

1((...

)):

.1 ((

()

:

:

—

)):

:

:

.

.

.2 ((

.

:

—

)):

.

:

.

:

:

.3 ((

:

- 409 : 1 (1)
- 410 : (2)
- 412 : (3)

)) :

:

:

:

:

. 1 ((

:

:

:

)) :

415 :

(1)

∴

∴

.

—

. 1 ((

∴

∴

—

)) :

. ((

.

∴

∴

—

) :

)) (

∴

415 :

(1)

. 1 . ((

:

)

():

. 2 ((

()

:

—

)):

:

:

:

. 3 ((

401 :

(1)

418 :

(2)

419 :

(3)

·
)) : —

. 1 . ((
: .. :
: :

·
...))

·
419 : (1)

. 1 . ((

)) : ()

-
- -
.
- -

2 ((

.

.

. 3 ()

401 : (1)
276 : (2)
278 : (3)

)).

.
.1. ((

.

: :

.

) ()

.
(

:

148 : (1)

... -))
 ... -
 :
 . 1 . ((... .

)) :
 : :
 . 2 ((
)) .
 . 3 ((...
) ()
 . () () () ()
 :

217 : 1991
 203 : (1)
 (2)
 367 : (3)

)

. 1 ((

.

:

:

/

:

(

)

)

. 2 ((

()

(1)

403 :

1

76 :

(2)

: /
:
:
))
.1 ((

))

.2 ((

160 : (1)
161 : (2)

:

.

.

:

/

)

. 1 ((

)

.

. 2 ((

)

402 :	1	(1)
402 :		(2)

... .
. 1 ((

:

.

: :

)) :

. 2 ((

227: (1)

115: (2)

)

. 1 ((...

)

.

. 2 . ((

.

:

.

339 : 162 : (1)
(2)

: (): :

()

:

() ())
- () - -
() . 1 ((
: -

1999

114/113 : (1)

)):

— —
...

. 1 . ((() .

.

.

:

!

.

: :

)):

() () ...

95 : 1981 (1)

. 1 ((

))

...

:

:

((

))

. 2 .

))

. 3 ((

:

- -)) :

. 4 ((

26 :

(1)
(2)

28 : 1991

402:

(3)

402 :

(4)

)

.1 ((

.

:))

()
):

. 2 (((

:()

)

27 :

(1)

...

.1 ((

)

(

...

.

()

.

.

.

:

.

-

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

قائمة المصادر و المراجع

المصادر :

1932	:	-
1957 2/	:	-
	:	-
()	:	-
/	:	-
. 1996	:	-
()	:	-
1981 3/	:	-
1997	:	-
.	:	-
1998	:	-
1986	:	-
	:	-
1983	:	-
1970	:	-
	:	-
1972 3/	:	-
()	:	-
	:	-
1932	:	-
	:	-
()	:	-

		:	-
	1998		
		:	-
	()		-
	.		-
		1991	
83 3/			-
1979		:	-
.		:	-
1984			
()		:	-
		:	-
1975			

المراجع :

	1983 3/	:	/ -
	1993	:	/ -
	1982	:	/ -
1996		:	/ -
		:	/ -
1999			-
			-
		2001	
(.)		:	-
1991		:	/ -

			:	/
1982				-
	1979			-
	1983		:	/
3/			:	/ -
		1992		
		/ :	:	-
		1999		
		:		/ -
		()		
1981			:	/
			:	/ -
	1999			
			:	/ -
		1969		
	1979		:	/ -
			:	/ -
		1990		
		(.)	:	-
	1986		:	/ -
1993			:	/ -
	1983 6/		:	/ -
1992			:	/ -
			:	-
		()		
	1995		:	/ -
1980			:	/ -

			:	/
		-		-
			1986	
1986	1982			-
				-
	1989			-
		1994		-
			:	/ -
			2001	
			:	/
		1985		-
		1974		-
			:	-
		2000		-
		1999		-
1975	2/		:	-
	1982		:	/ -
	2000		:	-
()			:	/ -
	1992	3/	:	-
1983	3/		:	/ -
1992			:	-
1970			:	/ -
			:	-
			1983	
1996	2/		:	/ -

1988		:	/
1992	3/	:	/ -
2003		:	/ -
1988		:	/ -
		:	/ -
1999		-	
1984		-	
1999		:	/
		:	/ -
1996		-	
	1996	-	
	2002	:	/ -
1984		:	/ -
1981		:	-
1974	2 : 2/	:	-
	()	:	/ -
		:	/ -
1997		-	
	1981 2/	-	
	1986	:	/
1988		:	/ -
()	1997 1/	:	/ -
	1979	:	-
		:	/ -
	1982		



.....		
.....		
01		
10	/	
12	/	
13	/	
13		/1
14	/	
17	/	
19	/	
20		/2
23		/3
25		/4
30	:	
32	:	
39	:	
39	()	/1
44		/2
47	:	
47	/	1
51	/	2
58	:	
60	/	
65	/	
66	:	:
70	:	:
71		/1
72		/2
74	:	:
80	:	:

88	.....	:	:
91	.....		:
95	.....		:
98	.....	
100	.....	
101	.....	
105	.....		:
110	.....		:
113	.....		:
117	.....	
120	.....	
126	.....	